

Zeitschrift: Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport
Herausgeber: Scuola federale dello sport di Macolin
Band: 52 (1995)
Heft: 10

Artikel: La pantera : visione di danza fra essere e non essere
Autor: Loertscher, Hugo
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-999463>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La pantera

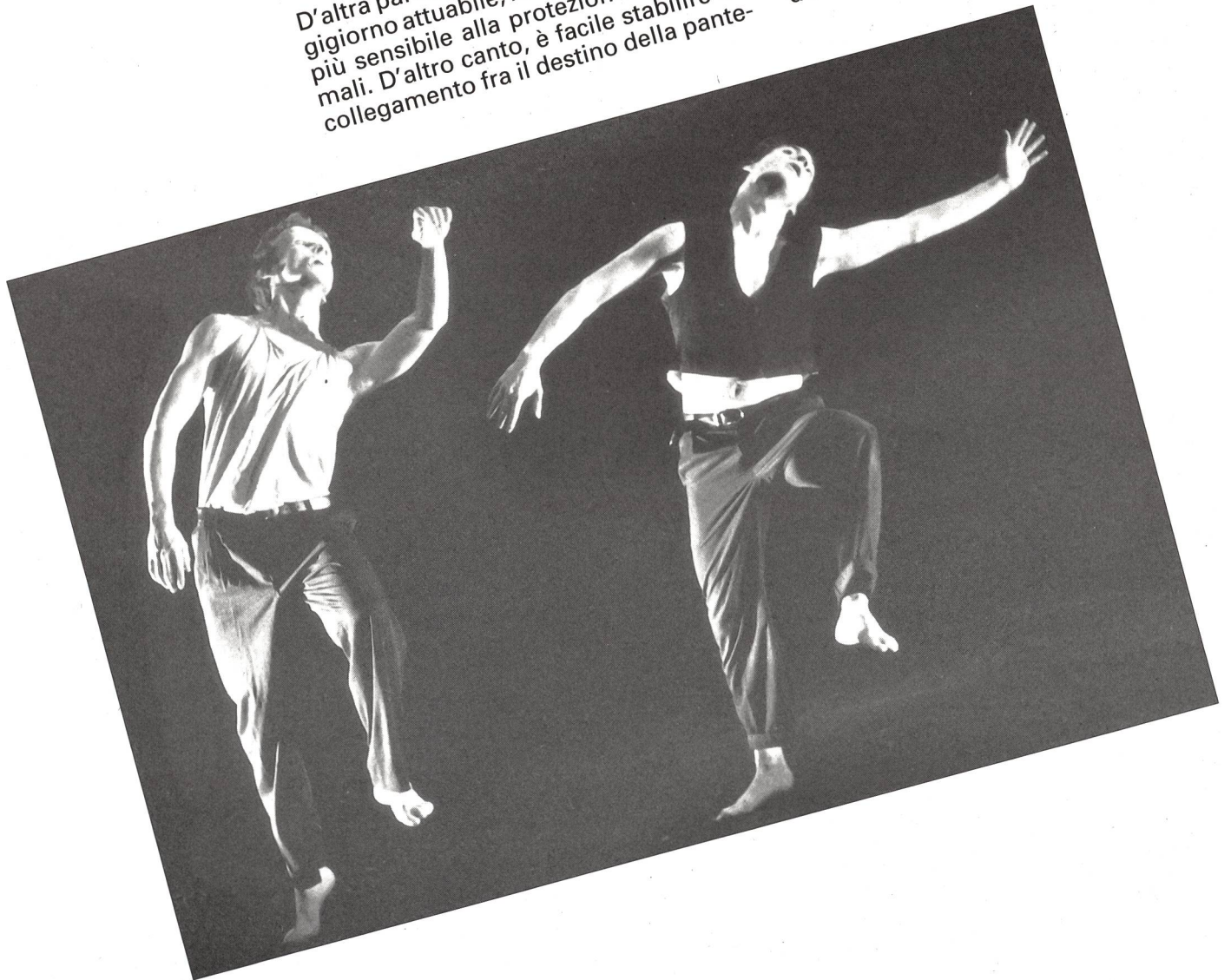
Visione di danza fra essere e non essere

Fototesto di Hugo Loertscher

Il racconto «Der Panter» (la pantera), frutto della fervida mente di Rainer Maria Rilke e scritto a Parigi nel 1903 all'età di 27 anni, conta fra le creazioni letterarie più complete in lingua tedesca. Preannuncia, nell'essenza, tutto lo sviluppo del mondo interiore dello scrittore che realizzerà con opere di grande prestigio. Ma si può travasare tali simboli contenuti in un'altra forma d'espressione artistica? La domanda può dar adito a scetticismo e rigetto.

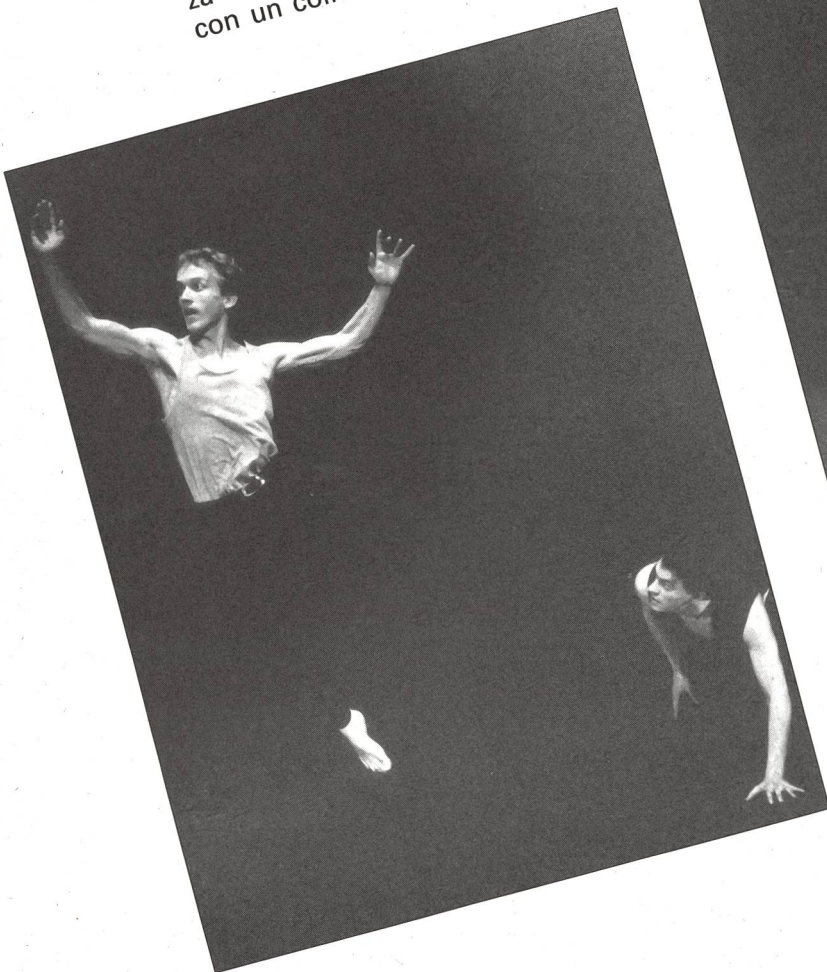
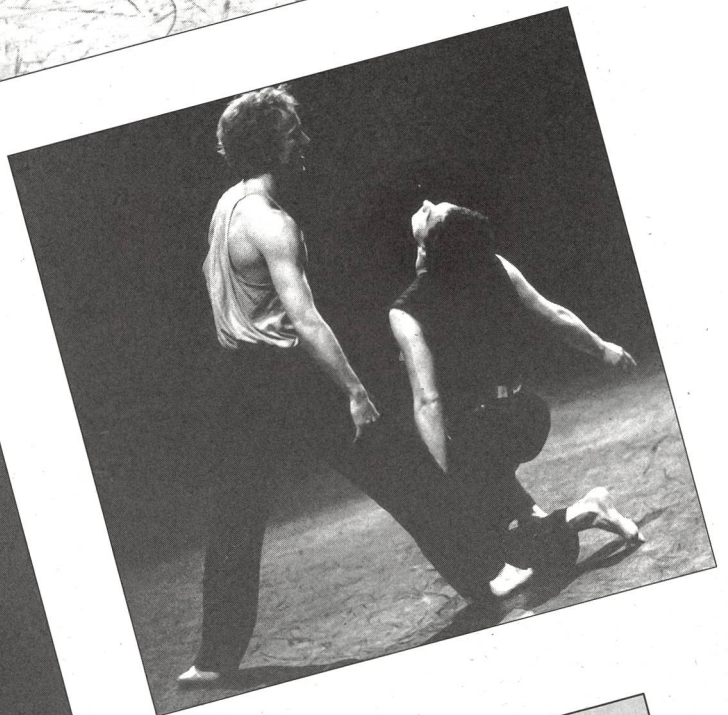
D'altra parte, il messaggio di Rilke è oggi giorno attuabile, in un mondo sempre più sensibile alla protezione degli animali. D'altro canto, è facile stabilire un collegamento fra il destino della pantera

ra e l'attuale, intima crisi, dell'essere umano. Quando, un anno fa, Thomas Mueller e Walter Lohmann hanno preso lo spunto da quel racconto per una loro esibizione di danza, è stato per puro caso più che una scelta mirata. Dispongono soltanto di talento di attori-ballerini. Comunque, sotto la direzione artistica di Graziella Padilla, si son gettati a capofitto nell'impresa. Un lavoro che sfiorava il fanatismo. Il risultato: uno sbalorditivo successo e molti applausi. Sono riusciti a tradurre nella lingua danzata l'arte poetica del Rilke. Una visione danzata tra l'essere e l'inesistente. L'esecuzione individuale non era possibile. Hanno dunque pensato di sdoppiare l'animale,



quasi a dimostrare le due anime del felino. Il futuro attore Thomas nelle vesti oscure della pantera, l'operatore sociale Walter nelle mosse felinate della fiera. L'uno, dietro migliaia di sbarre, a non più vedere il mondo e dopo breve ribellione contro la prigionia si rassegna, l'altro a girare intorno come un sole, superare le barriere e fuggire nell'infinito, nella libertà. Con il loro coraggioso ampliamento contenutistico del racconto di Rilke, i due interpretano in un'altra dimensione il destino della pantera, scuotendo nel profondo i sentimenti esistenziali dell'essere umano. A dimostrare, infine, l'industriabilità dell'anima, unica consolazione anche in situazioni disperate.

Cosicché, il teatro danzato «La pantera» diventa paragone dell'indigenza esistenziale di tutte le creature, con un coinvolgimento globale. ■



Martin Lohmann e Thomas Mueller sono studenti all'Istituto per musica e pedagogia della danza presso l'università di Colonia. Sono pure membri del gruppo coreografico Maja Lex sotto la direzione artistica di Graziella Padilla. Thomas mira a diventare coach nello spettacolo, Walter va in direzione della riabilitazione sportiva.